



الأمم المتحدة

الاسكوا

ESCWA



## التقرير العربي حول التنمية المستدامة

### ملخص عن المنهجية

#### تقارير الخبراء والتقارير الإحصائية

أعدت مجموعة من الوثائق كمساهمات رئيسية في التقرير العربي حول التنمية المستدامة، تضمنت تقارير خبراء تناولت بشكل رئيسي العوامل التمكينية ووسائل تنفيذ التنمية المستدامة، وكذلك تقارير إحصائية تحلل مؤشرات التنمية المستدامة. وقد أعد هذه التقارير التي يورد الإطار أدناه قائمة بها خبراء استشاريون إقليميون ودوليون. وقد نوقش العديد من هذه التقارير في اجتماع خبراء تحضيرية نظمته الإسكوا ويونب في بيروت في ديسمبر/كانون الأول ٢٠١٤. ويمكن الاطلاع على كافة الوثائق على صفحة المنتدى العربي رفيع المستوى حول التنمية المستدامة:

<http://www.escwa.un.org/information/meetingdetailsAR.asp?referenceNUM=3572a>

#### الإطار : تقارير الخبراء والتقارير الإحصائية المعدة كمساهمات في التقرير العربي حول التنمية المستدامة



١. لمياء المبيض (٢٠١٥). من الحكومة إلى الحوكمة: كيف ستحقق المنطقة العربية أهداف التنمية المستدامة ما بعد ٢٠١٥



٢. عودة الجبوسي (٢٠١٥). دور التكنولوجيا في تحقيق التنمية المستدامة في المنطقة العربية



٣. شيرين الشرقاوي (٢٠١٥). تمويل التنمية المستدامة في المنطقة العربية



٤. روبرت سميث (٢٠١٥). قياس التنمية المستدامة في المنطقة العربية: تجارب وطنية وتوصيات بشأن الرصد والتقييم لما بعد ٢٠١٥



٥. كندة محمّدية (٢٠١٥). حقوق المرأة والمساواة بين الجنسين من أجل التنمية المستدامة: أهداف التنمية المستدامة في ظل إشكالية التنمية في المنطقة العربية



٦. كامرون ألن (٢٠١٥). الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة في المنطقة العربية: التخطيط المتكامل لما بعد ٢٠١٥



٧. نادين نبر (٢٠١٥). الركيزة الاجتماعية ومفارقة التنمية في المنطقة العربية



٨. فاتح عزّام (٢٠١٥). مقاربة حقوقية للتنمية المستدامة في المنطقة العربية



٩. كامرون ألن وكميل حاماتي وريتا الأشقر (٢٠١٤). مؤشرات التنمية المستدامة والمنطقة العربية: تحليل الثغرات

١٠. كامرون ألن وكميل حاماتي (٢٠١٥). تحليل الجهات لمؤشرات مختارة للتنمية المستدامة للمنطقة العربية

## موجزات القضايا مواضيعية

أحد العناصر الرئيسية في التقرير العربي حول التنمية المستدامة هو استعراض التقدم المحرز والوجهات عبر القضايا المواضيعية ذات الأولوية المستمدة من أهداف التنمية المستدامة العالمية. ولتوفير المعلومات والتحليلات اللازمة، دعت منظمات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة الأعضاء في آليه التنسيق الإقليمية للمنطقة العربية التابعة للأمم المتحدة لإعداد موجزات عن مجموعة من القضايا المواضيعية ذات الأولوية المتعلقة بحافظة اهتمامات كل منها. فتم إعداد ما مجموعه ١٥ موجزًا، كما في الجدول ١. وقد ورّعت هذه الموجزات للمراجعة على جهات التنسيق في الأمم المتحدة ونوقشت في اجتماع الخبراء في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤.

الجدول ١: قائمة بموجزات قضايا أعدتها الأمم المتحدة للتقرير العربي حول التنمية المستدامة

|                                                                                                |                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| النمو الاقتصادي، عدم المساواة والفقر في المنطقة العربية                                        | الإسكوا                                 |
| الأمن الغذائي والزراعة المستدامة في المنطقة العربية                                            | منظمة الأغذية والزراعة                  |
| المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في المنطقة العربية                                          | صندوق الأمم المتحدة للسكان              |
| المياه والصرف الصحي في المنطقة العربية                                                         | الإسكوا                                 |
| الطاقة في المنطقة العربية                                                                      | الإسكوا                                 |
| العمالة والعمل اللائق في المنطقة العربية                                                       | منظمة العمل الدولية                     |
| التصنيع والابتكار في المنطقة العربية                                                           | منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية    |
| منظور حول تحديات عدم المساواة في المنطقة العربية                                               | برنامج الأمم المتحدة الإنمائي           |
| جفل المدن والمستوطنات البشرية في المنطقة العربية شاملة للجميع وأمنة وقادرة على الصمود ومستدامة | برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية |
| أنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة في المنطقة العربية                                          | برنامج الأمم المتحدة للبيئة             |
| تغير المناخ في المنطقة العربية                                                                 | برنامج الأمم المتحدة للبيئة             |
| الموارد البحرية في المنطقة العربية                                                             | برنامج الأمم المتحدة للبيئة             |
| النظم الإيكولوجية الأرضية والتنوع البيولوجي في المنطقة العربية                                 | برنامج الأمم المتحدة للبيئة             |
| الحد من أخطار الكوارث لزيادة القدرة على التحمل وتعزيز التنمية المستدامة في المنطقة العربية     | مكتب الأمم المتحدة للحد من الكوارث      |
| تعزيز الشراكات الإقليمية والعالمية من أجل التجارة والاستثمار في المنطقة العربية                | مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية    |

## التقييمات الوطنية

بالإضافة إلى التحليلات الإقليمية (من أعلى إلى أسفل) التي زودته تقارير الخبراء وموجزات القضايا، شملت الأعمال التحضيرية للتقرير العربي حول التنمية المستدامة أيضاً عنصراً من أسفل إلى أعلى تضمن تقييمات وطنية في ست دول عربية هي تونس والأردن والمغرب والسودان واليمن ولبنان. وقد اعتمدت التقييمات الوطنية نهجاً متسقاً فأجريت في مراحل ثلاث: (١) إعداد تقرير تقييمي؛ (٢) تنظيم اجتماع لذوي العلاقة على المستوى الوطني؛ (٣) إعداد تقرير توليقي وطني نهائي. وقد أجرى البحوث وأعد التقارير خبراء استشاريون على المستوى الوطني بتوجيه من جهات التنسيق في الحكومات الوطنية وبدعم من الإسكوا. وركزت التقييمات على تقييم الأولويات الوطنية للتنمية المستدامة؛ والمؤسسات الوطنية الرئيسية واستراتيجيات التنمية المستدامة؛ والعوائق أو العقبات الرئيسية التي تحول دون التنفيذ؛ وقصص النجاح المبتكرة وأفضل الممارسات؛ والدروس المستفادة والتوصيات لبناء القدرات لخطة ما بعد

عام ٢٠١٥. وأدرجت معلومات من هذه التقييمات في مختلف فصول التقرير العربي حول التنمية المستدامة.

### المشاورات الإقليمية واجتماعات الخبراء وعملية المراجعة

ساعدت سلسلة من المشاورات الداخلية والخارجية وحلقات عمل الخبراء على تحديد وتشكيل ومراجعة محتوى التقرير. وتضمنت هذه الاجتماعات عدة جلسات استكشافية أولية واجتماعات تنسيقية مشتركة بين الخبراء في الإسكوا؛ ومراجعة مذكرة المفهوم ومشروع التقرير اللذين من قبل لجنة المنشورات في الإسكوا؛ وعرض ومناقشة النهج في الاجتماع التشاوري العربي بشأن إطار المساءلة لخطة ما بعد عام ٢٠١٥ (تونس سبتمبر/أيلول ٢٠١٤)؛ واجتماع فريق الخبراء المعني بالتقرير العربي حول التنمية المستدامة الذي استعرض مسودة موجزات القضايا وتقارير الخبراء والتقييمات الوطنية (بيروت، ديسمبر/كانون أول ٢٠١٤)؛ ومشاورات على المستوى الوطني في الدول العربية كجزء من التقييمات الوطنية.

وقد وفّرت هذه الاجتماعات لطائفة واسعة من ذوي العلاقة وخبراء من الإسكوا ووكالات الأمم المتحدة الأخرى والحكومات العربية والمنظمات غير الحكومية وغيرهم من الأكاديميين والخبراء العديد من الفرص لمراجعة منهجية ومحتوى التقرير العربي حول التنمية المستدامة وتقديم ملاحظات راجعة للمساعدة في تشكيل تقرير أكثر شمولاً وتعمقاً. وكانت المشورة والخبرة الفنية التي سخرت من خلال هذه المنابر التشاورية جزءاً لا يتجزأ من تشكيل مسودة التقرير الحالية هذه.

وبالإضافة إلى هذه المشاورات، ستخضع النسخة النهائية من التقرير لاستعراض أقران رسمي يقوم به خبراء مختارون، ولاستعراض داخلي من الإسكوا ووكالات الأمم المتحدة من خلال آلية التنسيق الإقليمية ولجنة المنشورات في الإسكوا.

ويمثل عرض الموجز الفني للتقرير على المنتدى العربي للتنمية المستدامة في مايو/أيار ٢٠١٥ مرحلة مهمة في هذه العملية الشاملة والاستشارية، إذ سيوفّر ذلك فرصة لاستعراض ومناقشة التقرير، والأهم من ذلك، تقييم الأولويات والخطوات المقبلة للمنطقة العربية في تحولها نحو التنمية المستدامة.